P/N 042116

manitou

MINUTE

2004 OWNERS' MANUAL

Minute One
Minute Two
Minute Three

answerproducts incorporated

28209 Avenue Stanford, Valencia, California 91355
661 257-4411 | fax 661 294-4179 | www.answerproducts.com

FOURCHES A SUSPENSION MANITOU FABRIQUEES EN AMERIQUE

TOUTES NOS FELICITATIONS POUR AVOIR CHOISI UNE FOURCHE MANITOU 2004, LE DERNIER CRI EN MATIERE DE TECHNOLOGIE DES FOURCHES A SUSPENSION. Cette fourche est entièrement assemblée, prête à être montée sur votre bicyclette. Elle est équipée d'un tube pivot de 28,5 mm (1 1/8 po) non fileté et peut être aussi disponible en version frein à disque uniquement. Pour un usage sur route, un réflecteur doit être fixé au cintre ; il n'est pas fourni avec la fourche.

GAMME DES FOURCHES MANITOU MINUTE 2004

MINUTE ONE .....REGLAGE RAPIDE DU DEBATTEMENT (RAPID TRAVEL WIND DOWN) DE 100-130 MM / RESSORT HELICOIDAL / AMORTISSEMENT PAR VALVE A PLATE-FORME STABLE / TETE CREUSE / ARCEAU INVERSE

MINUTE TWO .....DEBATTEMENT DE 100 OU 130 MM / RESSORT HELICOIDAL-PNEUMATIQUE / AMORTISSEMENT PAR VALVE A PLATE-FORME STABLE / TETE CREUSE / ARCEAU INVERSE

MINUTE THREE ..REGLAGE RAPIDE DU DEBATTEMENT (RAPID TRAVEL ADJUST) DE 100-130 MM / RESSORT HELICOIDAL-PNEUMATIQUE / AMORTISSEMENT PAR VALVE A PLATE-FORME STABLE / TETE CREUSE / ARCEAU INVERSE

Vous pouvez également vous procurer ce manuel sur le site **www.answerproducts.com**.

AVERTISSEMENT **FAIRE DE LA BICYCLETTE EST UNE ACTIVITE QUI PEUT ETRE DANGEREUSE ET QUI NECESSITE DE GARDER A TOUT MOMENT LE CONTROLE DE LA BICYCLETTE. LA LECTURE COMPLETE DE CE MANUEL ET L'ENTRETIEN REGULIER ET ADEQUAT DE LA BICYCLETTE ET DE SA FOURCHE A SUSPENSION REDUISENT LES RISQUES DE BLESSURE OU MEME D'ACCIDENT MORTEL. AVANT D'ENFOURCHER VOTRE BICYCLETTE, VOUS DEVEZ EN INSPECTER LA FOURCHE A SUSPENSION POUR VOUS ASSURER QUE CELLE-CI N'A PAS ETE ENDOMMAGEE LORS D'UNE UTILISATION OU D'UN MONTAGE PRECEDENTS. N'UTILISEZ PAS VOTRE BICYCLETTE SI LA FOURCHE PRESENTE DES SIGNES DE TORSION, DE FISSURATION OU DE FUITE, SI ELLE GRINCE OU SI UNE PIECE D'ORIGINE MANQUE. TOUTE CHUTE PEUT ENTRAINER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES. LE RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT VOUS AIDER A REDUIRE LE RISQUE D'ACCIDENT. SI VOUS ETES UN PRATIQUANT ASSIDU OU UN UTILISATEUR AGRESSIF EN TOUT TERRAIN, OU SI VOUS UTILISEZ VOTRE BICYCLETTE AU MOINS 3 FOIS PAR SEMAINE SUR UN TERRAIN ACCIDENTE, NOUS VOUS RECOMMANDONS, EN PLUS DE L'ENTRETIEN REGULIER, DE RETOURNER VOTRE FOURCHE TOUS LES DEUX ANS POUR UNE INSPECTION ET UNE REVISION COMPLETE. RETOURNEZ VOTRE FOURCHE A VOTRE DETAILLANT MANITOU QUI LA FERA SUIVRE A ANSWER PRODUCTS OU CONTACTEZ ANSWER AU (661) 257-44 11 POUR RETOURNER VOTRE FOURCHE DIRECTEMENT.**

IMPORTANT : La Manitou est une fourche tout terrain et en tant que telle n'est pas équipée de réflecteurs pour un usage sur route. Demandez à votre revendeur ou à son mécanicien de vous installer les réflecteurs conformes à la réglementation en vigueur si vous prévoyez d'utiliser votre bicyclette sur des voies publiques. Si vous avez des questions concernant la réglementation, contactez votre revendeur.

INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR LE CONSOMMATEUR

Ne démontez jamais ou ne faites pas démonter le tube pivot ou les jambages de la tête de fourche. Le tube pivot et les jambages sont ajustés à la presse à l'usine. Les ajuster de force permet une meilleure tenue que des jambages rivetés mais on ne peut les retirer. Les retirer de force endommagerait de façon permanente la tête de fourche, rendant dangereuse son utilisation prolongée. N'essayez pas de fileter un tube pivot sans filetage. L'usinage du filet fragiliserait le tube pivot et le rendrait dangereux à utiliser. Le seul moyen sûr est de vous procurer le bon pivot et la bonne tête de fourche auprès d'un revendeur ou de contacter le service consommateur d'Answer au (661) 257-44 11. Toute autre modification ou changement apporté à votre fourche doit être considéré comme dangereux. Contactez le service consommateur d'Answer avant toute modification pour vous renseigner sur les consignes de sécurité.

N'utilisez pas la fourche si une pièce est cassée, tordue, fissurée ou, à votre avis, est peut-être endommagée. Contactez votre revendeur ou le service consommateur de Answer Products au (661) 257-44 11 si vous avez des questions sur l'intégrité ou l'état de votre fourche.

Answer Products vous recommande d'inspecter périodiquement votre fourche pour rechercher les signes d'usure ou de dommage. Inspectez la tête, les jambages internes, les jambages externes, les pattes et l'arceau de frein afin d'y déceler d'éventuelles fissures ou cassures.

RENSEIGNEMENTS AYANT TRAIT A LA GARANTIE

Toute fourche Answer Products qui selon le fabricant présente des vices de matériaux et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat (ou 2 ans dans la Communauté européenne), sera réparée ou remplacée, au gré du fabricant, sans frais, lors de la réception de la fourche à l'usine en port payé. Cette garantie ne couvre pas la casse, la déformation ou les dommages à la fourche pouvant résulter de collisions ou de chutes. Cette garantie ne couvre aucune fourche ayant subi un usage abusif ou dont le numéro de série a été modifié, oblitéré ou enlevé. Cette garantie ne couvre pas les dégâts causés à la peinture. Toute modification effectuée par l'utilisateur rend la garantie nulle et non avenue. Cette garantie est expressément offerte à la place de toute autre garantie et la durée de la garantie tacite est limitée à celle de la garantie expresse ci-incluse. Answer Products décline toute responsabilité quant aux dommages indirects ou fortuits.

Si une intervention sous garantie est nécessaire, quelle qu'en soit la raison, retournez la fourche au lieu d'achat, avec le reçu d'achat initial. A ce moment, vous seront données toutes instructions concernant la réparation, le retour ou l'échange de la fourche. Les clients résidant hors des Etats-Unis sont priés de s'adresser à leur revendeur ou au distributeur de leur région.

DIRECTIVES DE POSE

Il se peut que l'on ait à couper le tube pivot à la longueur de votre tube de direction. Si cette opération ne vous est pas familière ou si vous ne possédez pas les outils nécessaires, il est recommandé de faire installer votre fourche par un revendeur disposant d'un mécanicien qualifié.

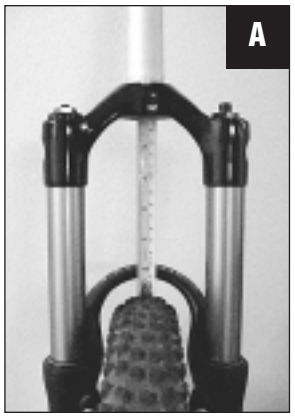
AVERTISSEMENT **LE TUBE PIVOT ET LES JAMBAGES SONT EMMANCHES DE FORCE A LA PRESSE A L'USINE EN UNE SEULE OPERATION ET NE PEUVENT ETRE DEMONTES DE LA TETE DE FOURCHE. LE REMPLACEMENT DE L'ENSEMBLE TETE DE FOURCHE/TUBE PIVOT EST NECESSAIRE POUR AUGMENTER LA LONGUEUR DU TUBE PIVOT OU CHANGER SON DIAMETRE. LE DEMONTAGE OU LE REMPLACEMENT DU TUBE PIVOT OU DES JAMBAGES SONT DANGEREUX ET SONT DONC INTERDITS.**

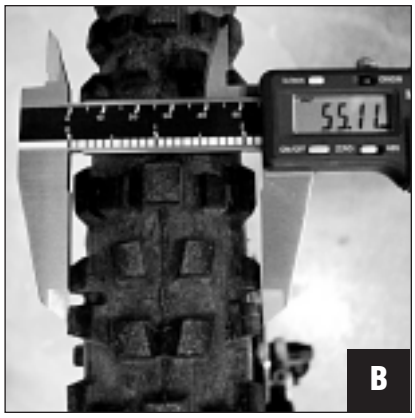
RODAGE

Une fourche neuve se rode au cours des premières randonnées (environ 20 heures au total). Avant le rodage, on peut noter que la fourche coince légèrement et qu'elle semble avoir des crans. Après la période de rodage, elle fonctionne plus souplement et absorbe beaucoup mieux les cahots. Après 20 heures, il est bon de vérifier les réglages (le cas échéant) pour mettre la fourche parfaitement au point.

INSTALLATION DE LA FOURCHE

1. Démontez l'ancienne fourche de votre bicyclette.
2. Mesurez et coupez le tube pivot pour qu'il s'ajuste au tube de direction de la bicyclette. (Voir l'**AVERTISSEMENT** ci-dessus). Vous pouvez utiliser votre vieille fourche comme modèle pour couper le tube pivot à la bonne longueur.
3. Enlevez le cône de direction de l'ancienne fourche.
4. Installez le jeu de direction et la fourche et réglez-les selon les instructions du fabricant.
5. Installez le cintre et la potence selon les instructions du fabricant.
6. Installez les freins selon les instructions du fabricant.
7. Pour installer la roue avant, ajustez le blocage rapide de la roue avant pour qu'il passe par les pattes anti-détachement secondaires. Fixez la roue selon les instructions du fabricant du blocage rapide.
8. Installez le câble de frein selon les instructions du fabricant. Assurez-vous que le câble du frein avant est à sa place. Assurez-vous que la gaine de frein n'est pas vrillée et qu'elle ne touche pas au pneu lors du déplacement de la fourche.





⚠ AVERTISSEMENT LORSQUE VOUS MONTEZ LA ROUE AVEC UN PNEU CORRECTEMENT GONFLE, ASSUREZ-VOUS QU'IL Y A UN JEU MINIMUM ENTRE LA FOURCHE ET LE PNEU.

1. **MESUREZ L'ECART ENTRE LE POINT LE PLUS HAUT DU PNEU ET LA PARTIE INFERIEURE DE L'ARCEAU DE FREIN (VOIR FIGURE A). VOIR LE TABLEAU 1 POUR LE JEU MINIMUM PAR RAPPORT A L'ARCEAU DE FREIN.**
2. **MESUREZ LE PNEU A L'ENDROIT OU SA LARGEUR EST MAXIMUM (VOIR FIGURE B). VOIR LE TABLEAU 1 POUR LA LARGEUR MAXIMUM DU PNEU.**

TABLEAU 1 : JEU DE LA ROUE

JEU MINIMUM PAR RAPPORT A L'ARCEAU DE FREIN (Voir Figure A)	LARGEUR MAXIMUM DU PNEU (Voir Figure B)
8,5 mm	60 mm

IMPORTANT : Si vous ne placez pas correctement le câble de frein avant et de le fixer solidement à la fourche, vous vous exposez à des blessures graves voire mortelles. La fourche ne doit pas être utilisée si l'une de ses pièces semble ou est endommagée. Contactez votre revendeur ou Answer Products pour des pièces de rechange.

REGLAGE INITIAL

MESURE DU DEBATTEMENT

Pour savoir quel est le débattement de votre fourche, il suffit de mesurer l'écart entre la partie supérieure du joint des fourreaux inférieurs (ou la partie inférieure du soufflet protecteur de fourche) et la partie inférieure de la tête. Voir le tableau 2 pour déterminer le débattement.

TABLEAU 2 : MESURE DU DEBATTEMENT

DEBATTEMENT	DISTANCE ENTRE LE SOUFFLET ET LA TETE DE LA FOURCHE
100 mm	Environ 112 mm
130 mm	Environ 142 mm

MESURE DE LA COMPRESSION STATIQUE

Pour mesurer la compression statique, il vous faut disposer d'un ruban gradué, d'un crayon, d'un morceau de papier et d'aide.

1. Commencez par déposer le bouchon d'air rouge qui se trouve à la partie supérieure du fourreau droit (lorsque vous regardez la fourche en étant assis sur la selle) et, à l'aide d'une pompe SVP spéciale (Manitou nº réf. : 85-4161), mettez la fourche à une pression de 3,4 bar (50 psi).
2. Mesurez l'écart entre l'axe de l'essieu avant et la partie inférieure de la tête lorsque personne n'est en selle, et consignez cet écart. (Rappelez-vous l'emplacement exact des deux points car vous devrez les réutiliser ultérieurement.)
3. Demandez au cycliste de s'asseoir sur la selle et mesurez l'écart entre les deux points indiqués à l'étape 1. Il est important que le cycliste soit en position normale (poids centré) et pieds sur les pédales.
4. Soustrayez la seconde mesure de la première. Vous obtenez ainsi la compression statique (voir tableau 3).
5. Sur les fourches à ressort pneumatique, déposez le bouchon d'air situé à la partie supérieure du fourreau gauche et, à l'aide d'un pompe pour amortisseurs (Manitou nº réf. : 85-4069), mettez la fourche à la pression voulue (égale à 75 % du poids du cycliste pour les fourches à débattement de 80 mm, ou égale à 50 % du poids du cycliste pour les fourches à débattement de 100 mm et plus). Sachez qu'un peu de pression s'échappe parfois des circuits pneumatiques lorsque vous déposez la pompe ; pour savoir exactement combien de pression s'est échappée, reposez la pompe après avoir réglé et vérifié la pression.
6. Si le réglage de la fourche ne permet pas d'obtenir la compression voulue, il faut poser de nouveaux ressorts. Consultez le tableau des jeux de pièces, ci-dessous.

TABLEAU 3 : MESURE DE LA COMPRESSION STATIQUE

DEBATTEMENT	COMPRESSION STATIQUE
100 mm	18 à 24 mm
130 mm	27 à 30 mm

REGLAGE DE L'AMORTISSEMENT DE LA DETENTE

Les dispositifs de réglage de la détente bleus des fourches Manitou se trouvent à la partie inférieure du fourreau droit. En tournant le bouton dans le sens horaire (vue à partir du bas), vous augmentez l'amortissement de la détente ; en tournant le bouton dans le sens antihoraire, vous réduisez l'amortissement de la détente.

REGLAGE DE L'AMORTISSEMENT SPV

Avec l'amortissement SPV, vous pouvez régler les caractéristiques d'amortissement de la compression et la sensibilité à la position de votre suspension à l'aide d'une pompe SPV (Manitou nº réf. : 85-4161). Pour que votre système d'amortissement SPV fonctionne correctement, procédez comme suit.

1. Commencez par déposer le bouchon d'air rouge qui se trouve à la partie supérieure du fourreau droit (lorsque vous regardez la fourche en étant assis sur la selle) et, à l'aide d'une pompe SVP spéciale (Manitou nº réf. : 85-4161), mettez la fourche à une pression de 3,4 bar (50 psi).
2. Vérifiez le fléchissement en appliquant la méthode énoncée ci-dessus.
3. Procédez au réglage fin de la pression SPV en fonction de vos préférences. Une pression plus élevée augmente l'amortissement de la compression, maintient le vélo plus haut et accroît l'efficacité du pédalage. Une pression moins élevée réduit l'amortissement de la compression, permet plus de fléchissement, et assure des réactions plus nerveuses et plus souples. **Ne réglez pas la pression SPV à moins de 2 bar (30 psi) ou à plus de 6,8 bar (100 psi)**.
4. Procédez au réglage fin du volume SPV en fonction de vos préférences. Avec une clé à douille de 16 mm ou de la douille de réglage du volume SVP de 16 mm (nº réf. : 85-3007), vous pouvez régler le volume d'air de votre suspension SPV. L'écrou hexagonal de réglage du volume est rouge et situé à la partie supérieure du fourreau gauche. En tournant le dispositif de réglage du volume dans le sens horaire, vous rendez l'amortissement plus progressif et la suspension plus ferme du milieu à la fin de la course de compression. En tournant le dispositif de réglage du volume dans le sens antihoraire, vous rendez plus linéaire la suspension pendant l'amortissement de la compression, et plus doux en fin de course.

Veuillez consulter le site Web pour plus ample information sur le réglage de votre suspension SPV.

REGLAGE RAPIDE DU DEBATTEMENT (RAPID TRAVEL ADJUST) : MINUTE THREE

Pour modifier le débattement de la fourche avec le dispositif de réglage rapide Rapid Travel Adjust, il suffit de tourner le bouton situé à la partie inférieure du fourreau gauche (lorsque vous regardez la fourche en étant assis sur la selle), vers l'avant pour régler la fourche au débattement long ou vers l'arrière pour la régler au débattement court. Il est nécessaire de comprimer légèrement la fourche pour libérer la fourche ou la verrouiller à une position de débattement différent. **N'essayez jamais d'activer le dispositif de réglage du débattement lorsque vous roulez.**

REGLAGE RAPIDE DU DEBATTEMENT (RAPID TRAVEL WIND DOWN) : MINUTE ONE

Pour modifier le débattement de la fourche avec le dispositif de réglage rapide Rapid Travel Wind Down, il suffit de tourner le bouton situé à la partie supérieure du fourreau gauche (lorsque vous regardez la fourche en étant assis sur la selle), dans le sens horaire pour réduire le débattement ou dans le sens antihoraire pour l'augmenter. Un indicateur à cadran permet de savoir si la fourche est réglée au débattement long ou court. Le numéro qui est au dos de la tête de fourche indique le réglage du débattement. **N'essayez jamais d'activer le dispositif de réglage du débattement lorsque vous roulez.**

MAINTENANCE

Votre fourche nécessite des interventions d'entretien, des nettoyages et des contrôles périodiques. En effet, se peut que des matières étrangères et de l'humidité s'accumulent à l'intérieur de la fourche en fonction de la rigueur des conditions rencontrées pendant les randonnées. Pour maintenir le rendement optimal de la fourche, il est recommandé de la démonter périodiquement, de la nettoyer, de la sécher et de la graisser. Vous pouvez télécharger les instructions d'entretien et de mise au point à l'adresse **www.answerproducts.com**.

FREQUENCE D'ENTRETIEN DES FOURCHES MINUTE		
	Usage bref et sporadique	**Usage fréquent et intensif**
Conditions normales	Démontez la fourche selon le manuel d'entretien, nettoyez l'arceau inversé et remplacez tous les 6 mois l'huile qui se trouve au fond du fourreau. Entretenez le système d'amortissement SPV en changeant l'huile de l'amortisseur tous les ans. Graissez les ressorts, si nécessaire. Sur les modèles à fourche pneumatique, vérifiez le niveau d'huile au-dessus du piston tous les 2 mois conformément aux directives énoncées dans le site Web.	Démontez la fourche selon le manuel d'entretien, nettoyez l'arceau inversé et remplacez tous les 4 mois l'huile qui se trouve au fond du fourreau. Entretenez le système d'amortissement SPV en changeant l'huile de l'amortisseur tous les ans. Graissez les ressorts, si nécessaire. Sur les modèles à fourche pneumatique, vérifiez le niveau d'huile au-dessus du piston toutes les 6 semaines conformément aux directives énoncées dans le site Web.
Conditions extrêmes	Démontez la fourche selon le manuel d'entretien, nettoyez l'arceau inversé et remplacez tous les 4 mois l'huile qui se trouve au fond du fourreau. Entretenez le système d'amortissement SPV en changeant l'huile de l'amortisseur tous les ans. Graissez les ressorts, si nécessaire. Sur les modèles à fourche pneumatique, vérifiez le niveau d'huile au-dessus du piston toutes les 6 semaines conformément aux directives énoncées dans le site Web.	Démontez la fourche selon le manuel d'entretien, nettoyez l'arceau inversé et remplacez tous les 3 mois l'huile qui se trouve au fond du fourreau. Entretenez le système d'amortissement SPV en changeant l'huile de l'amortisseur tous les ans. Graissez les ressorts, si nécessaire. Sur les modèles à fourche pneumatique, vérifiez le niveau d'huile au-dessus du piston toutes les 4 semaines conformément aux directives énoncées dans le site Web.

IMPORTANT : Avant d'enfourcher votre bicyclette, vous devez :

1. **Vous assurer que le blocage de la roue est correctement serré et ajusté selon les instructions du fabricant.**
   REMARQUE : Les fourches à pattes anti-détachement standard sont équipées de pattes anti-détachement secondaires pour maintenir la roue dans la fourche en cas de desserrage du blocage rapide.
2. **Essuyer les jambages internes et nettoyer la fourche complète pour détecter d'éventuels dommages. N'utilisez pas la fourche si une pièce est cassée, tordue, fissurée ou, à votre avis, est peut-être endommagée.**
3. **Vous assurer que le jeu de direction est correctement ajusté selon les instructions du fabricant.**
4. **Vous assurer que le câble du frein avant est à sa place et vérifier le réglage des freins.**

2004 MINUTE SERVICE-TEILESÄTZE		
04 MINUTE Dämpfungsbaugruppen		
85-5871	MINUTE Druckstufendämpfungs-Baugruppe	
85-5872	MINUTE Zugstufendämpfungs-Baugruppe	
04 MINUTE Luftkappenbaugruppen		
85-5873	MINUTE Two/Three-Luftkappenbaugruppe	
04 MINUTE Gabelbrücken-Gabelschaftrohr-Standrohr-Baugruppen		
85-5874	66 cm (26 Zoll) MINUTE One/Two (130)/Three Gabelbrücken-/ Gabelschaftrohr-Baugruppe – schwarz, Legierung	
85-5875	66 cm (26 Zoll) MINUTE Two (100) Gabelbrücken-/ Gabelschaftrohr-Baugruppe – schwarz, Legierung	
04 MINUTE Tauchrohr-Baugruppen		
85-5876	66 cm (26 Zoll) MINUTE Tauchrohr-Baugruppe – mattschwarz	
85-5877	66 cm (26 Zoll) MINUTE Tauchrohr-Baugruppe – mattsilbern	
85-5878	66 cm (26 Zoll) MINUTE Tauchrohr-Baugruppe – mattschwarz, kein Bremssockel	
85-5879	66 cm (26 Zoll) MINUTE Tauchrohr-Baugruppe – mattsilbern, kein Bremssockel	
04 MINUTE Aufkleber-/Knopf-/Dichtungs-/Puffer-/Luftkolben-/O-Ring-Teilesatz		
85-5861	MINUTE Aufklebersatz – silbern	
85-5862	MINUTE Aufklebersatz – schwarz	
85-5893	MINUTE Knopfsatz	
85-5281	MINUTE/BLACK Dichtungssatz	
85-5266	Luftkolbensatz	
85-5984	MINUTE Puffersatz	
85-5895	MINUTE O-Ring-Satz	
04 MINUTE Fahrsätze		**Gewichtsbereich des Radfahrers**
85-5880	MINUTE One Fahrsatz – extraweich	59 – 68 kg
85-5881	MINUTE One Fahrsatz – weich	68 – 77 kg
85-5882	MINUTE Two (130) / MINUTE Three Fahrsatz – weich	68 – 77 kg
85-5883	MINUTE Two (100) Fahrsatz – weich	68 – 77 kg
85-5884	MINUTE One Fahrsatz – mittel	77 – 86 kg
85-5885	MINUTE Two (130) / MINUTE Three Fahrsatz – mittel	77 – 86 kg
85-5886	MINUTE One Fahrsatz – hart / MINUTE Two (100) – mittel	77 – 86 kg
85-5887	MINUTE Two (130) / MINUTE Three Fahrsatz – hart	86 kg und schwerer
85-5888	MINUTE Two (100) Fahrsatz – hart	86 kg und schwerer
04 MINUTE Druckstangen		
85-5889	MINUTE Two (100) Druckstangen-Baugruppe, 100 mm	
85-5890	MINUTE Two (130) Druckstangen-Baugruppe, 130 mm	
85-5891	MINUTE Three Druckstangen-Baugruppe, 100/130 mm	
85-5892	MINUTE One Druckstangen-Baugruppe, 100-130 mm Wind-Down (Federweg-Schnellumstellung)	

NIVEAU D'HUILE

IMPORTANT : Il est primordial de maintenir au niveau adéquat l'huile de votre fourche à suspension. Le système d'amortissement se trouve dans le jambage droit de la fourche. Une quantité insuffisante d'huile provoque du moussage et nuit au rendement. Une quantité excessive d'huile limite le débattement et peut endommager le système et nuire à la sécurité du roulement. Pour les renseignements à jour sur la vérification et le réglage du niveau d'huile, veuillez consulter le site www.answerproducts.com.

REMARQUE : Il est conseillé d'utiliser de l'huile pour fourches à suspension SAE 5WT Motorex.

Pour toute question concernant votre fourche Manitou 2004, aux Etats-Unis, veuillez contacter le service consommateur d'Answer au (661) 257-44 11. Pour plus ample information, les clients résidant hors des États-Unis sont priés de s'adresser à leur revendeur Manitou ou au distributeur de leur région.

Vous pouvez aussi visiter le site **www.answerproducts.com** et télécharger ce manuel ou prendre connaissance d'informations détaillées sur l'entretien de votre fourche à suspension.

JEUX DE PIECES DE RECHANGE POUR FOURCHES MINUTE 2004

Blocs d'amortissement MINUTE 2004	
85-5871	Bloc d'amortissement de la compression MINUTE
85-5872	Bloc d'amortissement de la détente MINUTE
Bouchons d'air MINUTE 2004	
85-5873	Bouchon d'air MINUTE Two/Three
Ensembles tête de fourche et tube pivot MINUTE 2004	
85-5874	Ensemble tête de fourche/tube pivot, 66 cm (26 po), MINUTE One/Two (130)/Three, alliage noir
85-5875	Ensemble tête de fourche/tube pivot, 66 cm (26 po), MINUTE Two (100), alliage noir
Ensembles de fourreau extérieur MINUTE 2004	
85-5876	Ensemble de fourreau extérieur MINUTE, 66 cm (26 po), noir mat
85-5877	Ensemble de fourreau extérieur MINUTE, 66 cm (26 po), argent mat
85-5878	Ensemble de fourreau extérieur MINUTE, 66 cm (26 po), noir mat, sans bossage
85-5879	Ensemble de fourreau extérieur MINUTE, 66 cm (26 po), argent mat, sans bossage
Ensembles autocollants/boutons/joints/amortisseurs/pistons à air/ joints toriques MINUTE 2004	
85-5861	Jeu d'autocollants MINUTE, argent
85-5862	Jeu d'autocollants MINUTE, noir
85-5893	Nécessaire de bouton MINUTE
85-5281	Nécessaire de joint MINUTE/BLACK
85-5266	Nécessaire de piston à air
85-5984	Nécessaire d'amortisseurs MINUTE
85-5895	Nécessaire de joints toriques MINUTE

Jeux de ressorts MINUTE 2004		**Poids du cycliste**
85-5880	Jeu de ressorts MINUTE One à raideur extra faible	59 à 68 kg
85-5881	Jeu de ressorts MINUTE One à raideur faible	68 à 77 kg
85-5882	Jeu de ressorts MINUTE Two (130) / MINUTE Three à raideur faible	68 à 77 kg
85-5883	Jeu de ressorts MINUTE Two (100) à raideur faible	68 à 77 kg
85-5884	Jeu de ressorts MINUTE One à raideur moyenne	77 à 86 kg
85-5885	Jeu de ressorts MINUTE Two (130) / MINUTE Three à raideur moyenne	77 à 86 kg
85-5886	Jeu de ressorts MINUTE One à raideur forte / MINUTE Two (100) à raideur moyenne	77 à 86 kg
85-5887	Jeu de ressorts MINUTE Two (130) / MINUTE Three à raideur forte	86 kg et plus
85-5888	Jeu de ressorts MINUTE Two (100) à raideur forte	86 kg et plus

Tiges de compression MINUTE 2004	
85-5889	Bloc tige de compression MINUTE Two (100), 100 mm
85-5890	Bloc tige de compression MINUTE Two (130), 130 mm
85-5891	Bloc tige de compression MINUTE Three, 100/130 mm
85-5892	Bloc tige de compression MINUTE One, 100-130 mm, avec dispositif de réglage rapide du débattement Rapid Travel Wind Down